

# BIG JAMBOX™

by JAWBONE®

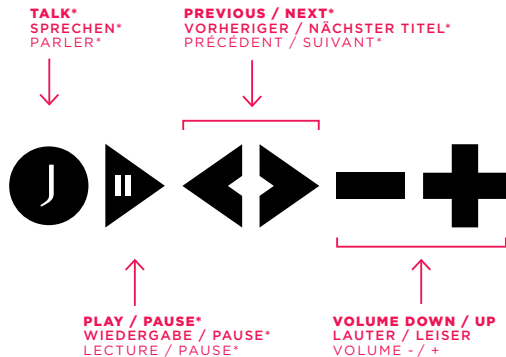
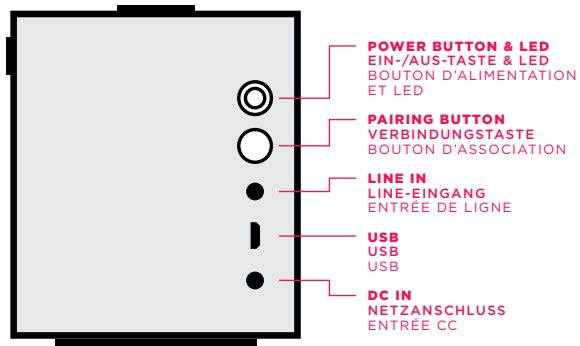
**QUICK START GUIDE**  
**KURZANLEITUNG**  
**GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE**



## BUTTONS & CONTROLS

TASTEN

BOUTONS ET COMMANDES



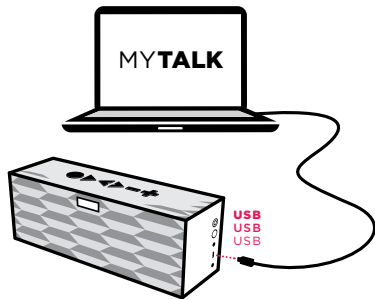
\* Only works when connected wirelessly via Bluetooth\*

\* Funktioniert nur, wenn kabellos über Bluetooth\* verbunden

\* Fonctionne seulement quand connectée sans fil via la technologie Bluetooth\*

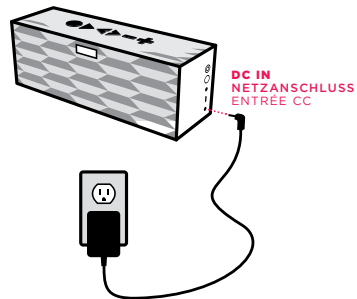
## UPDATE AKTUALISIERUNG MISE À JOUR

- ENG** BIG JAMBOX™ is always improving and gets better with time. Download the latest software, features and apps at **MYTALK.JAWBONE.COM**. Turn BIG JAMBOX™ off before updating.
- DEU** BIG JAMBOX™ verbessert sich ständig und wird mit der Zeit immer besser. Lade die neueste Software, Funktionen und Apps von **MYTALK.JAWBONE.COM** herunter. Vor der Aktualisierung musst du die BIG JAMBOX™ ausschalten.
- FRA** BIG JAMBOX™ s'améliore avec le temps. Télécharge la dernière version du logiciel, des fonctionnalités et des applications sur **MYTALK.JAWBONE.COM**. Mets BIG JAMBOX™ hors tension avant d'effectuer une mise à jour.



## CHARGE IT UP AUFLADEN LE CHARGER

- ENG** Plug BIG JAMBOX™ into an outlet using the included wall charger. The LED will turn white when fully charged. Full charge takes about 2.5 hours.
- DEU** Verbinde die BIG JAMBOX™ über das mitgelieferte Ladegerät mit einer Steckdose. Ist der Akku vollständig aufgeladen, leuchtet die LED-Anzeige weiß auf. Eine vollständige Ladung dauert etwa 2,5 Stunden.
- FRA** Branche BIG JAMBOX™ sur une prise à l'aide du chargeur compris. Une fois le chargement terminé, la BAGUE LED devient blanche. Pour le charger complètement, compte 2,5 heures.

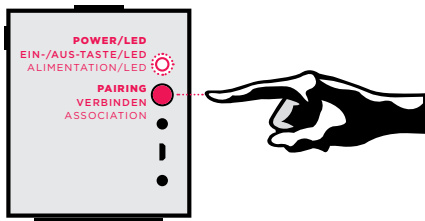


**OPTION 1 CONNECT WIRELESSLY**  
**OPTION 1 DRAHTLOSVERBINDUNG**  
**OPTION 1 SE CONNECTER SANS FIL**

**ENG** When turned on for the first time, BIG JAMBOX™ will automatically enter pairing mode. To pair, go to Bluetooth settings on your smartphone, tablet, computer or device and connect to "BIG JAMBOX by Jawbone". Enter "0000" if asked for a passcode. To enter pairing mode thereafter, hold the pairing button until the LED flashes red & white.

**DEU** Die BIG JAMBOX™ wird automatisch in den Verbindungsmodus versetzt, wenn sie das erste Mal eingeschaltet wird. Um eine Verbindung herzustellen, öffne die Bluetooth-Einstellungen auf deinem Smartphone, Tablet-PC, Computer oder anderem Gerät und verbinde mit "BIG JAMBOX von Jawbone". Wenn du nach einem Code oder Passwort gefragt wirst, gib „0000“ ein. Um erneut den Verbindungsmodus zu aktivieren, halte die Verbindungstaste gedrückt, bis die LED rot und weiß blinkt.

**FRA** À la première mise sous tension, BIG JAMBOX™ passe automatiquement en mode association. Pour activer l'association, accède aux réglages Bluetooth de ton smartphone, ta tablette, ton ordinateur ou ton appareil et connecte-toi « BIG JAMBOX by Jawbone ». Entre « 0000 » si on te demande un code. Pour entrer en mode association par la suite, maintiens enfoncé le bouton d'association jusqu'à ce que la LED clignote en rouge et blanc.

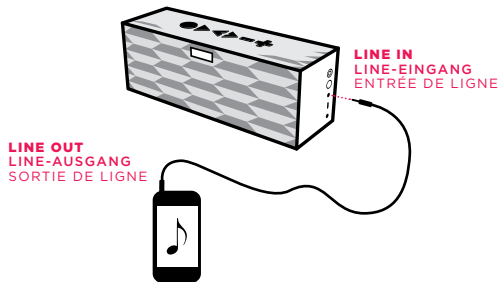


**OPTION 2 PLUG & PLAY**  
**OPTION 2 PLUG & PLAY**  
**OPTION 2 PLUG & PLAY**

**ENG** Connect BIG JAMBOX™ to any device with a headphone jack or line out using the included 3.5mm audio cable. Note: Media control only works when connected wirelessly via Bluetooth\*.

**DEU** Verbinde die BIG JAMBOX™ mit Hilfe des 3,5-mm-Audiokabels mit jedem Gerät, das einen Kopfhöreranschluss oder Line-Ausgang besitzt. Hinweis: Die Mediensteuerung funktioniert nur, wenn eine Drahtlosverbindung über Bluetooth\* hergestellt wurde.

**FRA** Connecte la BIG JAMBOX™ à un appareil muni d'une sortie casque ou branche-toi à l'aide du câble audio 3,5 mm fourni. Remarque : Le contrôle des médias ne fonctionne que lorsque tu es connecté sans fil via Bluetooth\*.



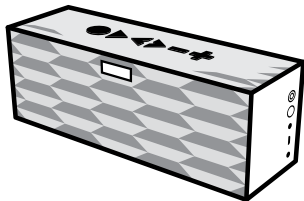
**SPEAKERPHONE**  
**EINRICHTUNG**  
**MODULE MAINS LIBRES**

**ENG** Use BIG JAMBOX™ as a portable speakerphone when connected wirelessly via Bluetooth®. To answer/end a call, press the TALK button. To mute/unmute the built-in microphone, press the PLAY/PAUSE button.

**DEU** Verwende BIG JAMBOX™ als Freisprecheinrichtung bei bestehender Drahtlosverbindung über Bluetooth®. Drücke sowohl zum Annehmen als auch zum Beenden eines Anrufs die SPRECHTASTE. Um das eingebaute Mikrofon ein- oder auszuschalten, drücke die Taste WIEDERGABE/PAUSE.

**FRA** Utilise la BIG JAMBOX™ en tant que haut parleur sans fil a lorsqu'elle est connectée via Bluetooth®. Pour prendre/terminer un appel, appuie sur le bouton TALK. Pour activer/désactiver le mode silencieux du micro intégré, appuie sur le bouton LECTURE/PAUSE.

**BUILT-IN MICROPHONE**  
**EINGEBAUTES MIKROFON**  
**MICRO INTÉGRÉ**



**LIVEAUDIO™**

**ENG** Experience your music like never before — as if you're sitting front row, hearing it live. This breakthrough feature brings incredible depth and rich detail to most stereo audio, especially binaurally recorded or processed content. Turn LiveAudio on/off by holding the PLUS & MINUS buttons. Visit [jawbone.com/liveaudio](http://jawbone.com/liveaudio) for playlists and more info.

**DEU** Erlebe deine Musik wie nie zuvor - als ob du beim Live-Konzert in der ersten Reihe sitzen würdest. Diese bahnbrechende Funktion verleiht fast allem Stereo-Audio eine unglaubliche Tiefe und Detailreichtum, besonders wenn es sich um binaural aufgenommene oder bearbeitete Inhalte handelt. Du kannst LiveAudio ein- und ausschalten, indem du die Tasten PLUS & MINUS gedrückt hältst. Besuche [jawbone.com/liveaudio](http://jawbone.com/liveaudio) für Wiedergabelisten und weitere Informationen.

**FRA** Redécouvre ta musique comme tu ne l'as jamais entendue : tu auras l'impression de l'écouter en live, assis au premier rang. Cette fonctionnalité innovante apporte une profondeur incroyable et un détail impressionnant à l'audio stéréo, surtout dans le cas de contenu traité ou enregistré de manière binaurculaire. Allume et éteins LiveAudio en maintenant enfoncés les boutons PLUS et MOINS. Visite [jawbone.com/liveaudio](http://jawbone.com/liveaudio) pour des listes de musique et plus d'infos.



LiveAudio uses BACCH 3D sound technology  
LiveAudio nutzt Sound Technologie von BACCH 3D  
LiveAudio utilise la technologie son 3D BACCH

**ACTION**

**GENERAL**

Power On/Off	Hold <b>POWER</b> button
Power On/Off Without Sound	Hold <b>MINUS</b> button, then hold <b>POWER</b> button
Activate Pairing Mode*	Hold <b>PAIRING</b> button until LED flashes red & white
Re-Connect to Paired Device*	Press <b>TALK</b> button
Turn LiveAudio™ On/Off*	Hold <b>PLUS &amp; MINUS</b> buttons
Hear Battery Status*	Press <b>TALK</b> button
Play Audio Demo*	Hold <b>TALK, PLUS &amp; MINUS</b> buttons

**SPEAKERPHONE\*\***

Answer/End Call	Press <b>TALK</b> button
Activate Voicemail/DialApps	Hold <b>TALK</b> button
Switch Between Calls	Press <b>TALK</b> button
End Call & Answer Incoming	Press <b>TALK</b> button 2x
Mute/Unmute Microphone	Press <b>PLAY/PAUSE</b> button
Redial Last Number*	Press <b>TALK</b> button 2x

\* Not during a call \*\* Bluetooth\* only

**CONTROL**

**AKTION**

**ALLGEMEIN**

Ein/Aus	Taste <b>EIN/AUS</b> gedrückt halten
Ein/Aus ohne Ton	Taste <b>MINUS</b> gedrückt halten, dann Taste <b>EIN/AUS</b> gedrückt halten
Kopplungsmodus aktivieren*	<b>VERBINDUNGSTASTE</b> gedrückt halten, bis die LED rot & weiß blinkt
Erneut mit zuvor verbundenem* Gerät verbinden*	<b>SPRECHTASTE</b> drücken
LiveAudio ein-/ausschalten*	Tasten <b>PLUS &amp; MINUS</b> gedrückt halten
Akkuladestand abfragen*	<b>SPRECHTASTE</b> drücken
Audio-Demo wiedergeben*	<b>SPRECH-, PLUS &amp; MINUSTASTE</b> gedrückt halten

**FREISPRECHEINRICHTUNG\*\***

Anruf annehmen/beenden	<b>SPRECHTASTE</b> drücken
Voicemail/DialApps aktivieren	<b>SPRECHTASTE</b> gedrückt halten
Zwischen Anrufen wechseln	<b>SPRECHTASTE</b> drücken
Aktuellen Anruf beenden und eingehenden annehmen	<b>SPRECHTASTE</b> 2x drücken
Mikrofon ein-/ausschalten	<b>WIEDERGABE/PAUSE</b> Taste drücken
Wahlwiederholung*	<b>SPRECHTASTE</b> 2x drücken

\* Nicht während eines Anrufs möglich \*\* Nur Bluetooth\*

**STEUERUNG**

**ACTION**

**CONTRÔLE**

**GÉNÉRAL**

Marche/Arrêt _____	Maintiens enfoncé le bouton <b>ALIMENTATION</b>
Marche/Arrêt sans son _____	Maintiens enfoncé le bouton <b>MOINS</b> puis maintiens enfoncé le bouton <b>ALIMENTATION</b>
Activer le mode association* _____	Maintiens enfoncé le <b>BOUTON D'ASSOCIATION</b> jusqu'à ce que la LED clignote en rouge et blanc
Se reconnecter à l'appareil associé* _____	Appuie sur le bouton <b>TALK</b>
Allumer et éteindre LiveAudio* _____	Maintiens enfoncés les boutons <b>PLUS</b> et <b>MOINS</b>
Entendre l'état de la batterie* _____	Maintiens enfoncé les boutons <b>TALK</b> et <b>VOLUME</b>
Lire la démonstration audio* _____	Maintiens enfoncés les boutons <b>TALK</b> , <b>PLUS</b> et <b>MOINS</b>

**MODULE MAINS LIBRES\*\***

Répondre/Terminer un appel _____	Appuie sur le bouton <b>TALK</b>
Activer Voicedial/DialApps _____	Maintiens enfoncé le bouton <b>TALK</b>
Passer d'un appel à l'autre _____	Appuie sur le bouton <b>TALK</b>
Raccrocher et répondre à un appel entrant _____	Appuie 2x sur le bouton <b>TALK</b>
Activer et désactiver le mode silencieux _____	Appuie sur le bouton <b>LECTURE/PAUSE</b>
Recomposer le dernier numéro* _____	Appuie 2x sur le bouton <b>TALK</b>

\* Pas en cours de conversation    \*\* Bluetooth® uniquement



**VISIT [JAWBONE.COM/SUPPORT](http://JAWBONE.COM/SUPPORT) for more information**  
**WEITERE INFORMATIONEN FINDEST DU UNTER [JAWBONE.COM/SUPPORT](http://JAWBONE.COM/SUPPORT)**  
**VISITE LE SITE [JAWBONE.COM/SUPPORT](http://JAWBONE.COM/SUPPORT) pour plus d'informations**



**GO TO [JAWBONE.COM/WARRANTY](http://JAWBONE.COM/WARRANTY) for warranty info**  
**INFORMATIONEN ZUR GARANTIE FINDEST DU UNTER [JAWBONE.COM/WARRANTY](http://JAWBONE.COM/WARRANTY)**  
**VISITE LE SITE [JAWBONE.COM/WARRANTY](http://JAWBONE.COM/WARRANTY) pour obtenir des informations relatives à la garantie**



**PURCHASE Jawbone® products and accessories at [JAWBONE.COM](http://JAWBONE.COM)**  
**KAUFE Jawbone®-Produkten und Zubehör auf [JAWBONE.COM](http://JAWBONE.COM)**  
**ACHÈTE les produits et accessoires Jawbone® sur le site [JAWBONE.COM](http://JAWBONE.COM)**



**FOLLOW US on Facebook\* y Twitter\***  
**VISIT [JAWBONE.COM/FACEBOOK](http://JAWBONE.COM/FACEBOOK)**  
**VISIT [JAWBONE.COM/TWITTER](http://JAWBONE.COM/TWITTER)**



**FOLGE UNS auf Facebook\* und Twitter\***  
**GEHE ZU [JAWBONE.COM/FACEBOOK](http://JAWBONE.COM/FACEBOOK)**  
**GEHE ZU [JAWBONE.COM/TWITTER](http://JAWBONE.COM/TWITTER)**  
**SUIVEZ NOUS sur Facebook\* et Twitter\***  
**VISITE LE SITE [JAWBONE.COM/FACEBOOK](http://JAWBONE.COM/FACEBOOK)**  
**VISITE LE SITE [JAWBONE.COM/TWITTER](http://JAWBONE.COM/TWITTER)**

**⚠ WARNING**

Please read these safety warnings and cautions carefully to ensure your personal safety and prevent property damage.

**Fire and Electric Shock Hazard**

- Do not expose your Jawbone® Speaker to liquid, moisture, humidity, or rain. Do not use the Jawbone® Speaker near a bathtub, sink, sauna, pool, or steam room. Exposure of the Jawbone® Speaker to moisture could result in electric shock.
- Do not drop, disassemble, open, crush, bend, deform, puncture, shred, microwave, incinerate, paint, or insert foreign objects in to the Jawbone® Speaker. Such actions could result in electric shock.
- Clean the Jawbone® Speaker only with a dry cloth.
- Do not expose your Jawbone® Speaker to extremely high or low temperatures.
- Do not leave your Jawbone® Speaker in direct sunlight for extended periods of time.
- Do not leave your Jawbone® Speaker near open flames such as cooking burners, candles, or fireplaces.
- Do not block any ventilation openings.

**Battery/Charger Hazard**

- Do not dispose of your Jawbone® Speaker in a fire. The battery could explode causing injury or death.
- Only charge the battery in accordance with the user instructions supplied with the Jawbone® Speaker.
- Do not attempt to disassemble the Jawbone® Speaker charger or force open the built-in battery because this may result in electric shock.
- Do not charge the Jawbone® Speaker in damp areas or in extremely high or low temperatures because this could result in electric shock.
- Do not clean the Jawbone® Speaker when it is being charged. Always unplug the charger first before cleaning the Jawbone® Speaker.

**Automobile Accident Hazard**

- Do not leave or store the Jawbone® Speaker or any of its accessories near or over your automobile's air bag because serious injury may result when an airbag deploys.

**Fall Hazard**

- Do not place the Jawbone® Speaker on high surfaces such as shelves. During music playback the Jawbone® Speaker may move which could cause the Jawbone® Speaker to shift and fall off of the edge.

**⚠ CAUTION**

- Do not use abrasive cleaners to clean your Jawbone® Speaker because this could cause scratches and damage.
- Do not bring your Jawbone® Speaker in to contact with any sharp objects because this could cause scratches and damage.
- Do not insert anything into your Jawbone® Speaker unless otherwise specified in the user instructions. This may damage the internal components.
- Do not attempt to repair, modify, or disassemble your Jawbone® Speaker yourself, it does not contain any user-serviceable components.
- Do not attempt to replace your Jawbone® Speaker battery, it is built-in and is not changeable.
- Use only the manufacturer supplied charger to charge your Jawbone® Speaker. Other chargers may look similar, but using them could result in electric shock and could damage the Jawbone® Speaker.
- Observe all signs and displays that require an electrical device or RF radio product to be switched off in designated areas.
- Turn off your Jawbone® Speaker prior to boarding an aircraft. Do not use the

Jawbone® Speaker inside an aircraft unless allowed by your airline.

- Dispose of the Jawbone® Speaker and the Jawbone® Speaker's battery in accordance with local regulations. Do not dispose of the battery with regular household waste.



## **ACHTUNG**

Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, um Ihre persönliche Sicherheit zu gewährleisten und Sachschäden zu verhindern.

### **Brand- und Stromschlaggefahr**

- Schützen Sie Ihren Jawbone®-Lautsprecher vor Flüssigkeiten, Nässe, Feuchtigkeit und Regen. Verwenden Sie den Jawbone®-Lautsprecher nicht in der Nähe von Badewannen, Spülen, Saunen, Schwimmbecken oder Dampfbäder. Kommt der Jawbone®-Lautsprecher in Kontakt mit Feuchtigkeit, kann dies zu einem Stromschlag führen.
- Den Jawbone®-Lautsprecher nicht fallenlassen, zerlegen, öffnen, drücken, biegen, verformen, durchbohren, zerkleinern, in der Mikrowelle erhitzen, verbrennen, bemalen und keine Fremdkörper einführen! Derartige Handlungen können zu einem Stromschlag führen.
- Reinigen Sie den Jawbone®-Lautsprecher nur mit einem trockenen Tuch.
- Setzen Sie Ihren Jawbone®-Lautsprecher nicht extrem hohen oder niedrigen Temperaturen aus.
- Setzen Sie Ihren Jawbone®-Lautsprecher nicht längere Zeit direkter Sonnenbestrahlung aus.
- Lassen Sie Ihren Jawbone®-Lautsprecher nicht in der Nähe offener Flammen wie Gaskochbrenner, Kerzen oder Feuerstellen liegen.
- Verstopfen Sie keine Lüftungsöffnungen.

### **Gefahr durch Batterie oder Ladegerät**

- Entsorgen Sie Ihren Jawbone®-Lautsprecher

nicht durch Verbrennen. Die Batterie kann explodieren und schwere oder tödliche Verletzungen verursachen.

- Laden Sie die Batterie nur entsprechend der Benutzeranweisungen, die dem Jawbone®-Lautsprecher beiliegen, auf.
- Versuchen Sie nicht, das Ladegerät des Jawbone®-Lautsprechers zu zerlegen oder die eingebaute Batterie gewaltsam zu öffnen, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
- Laden Sie den Jawbone®-Lautsprecher nicht in feuchten Räumen oder bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen auf, da dies zu einem Stromschlag führen könnte.
- Reinigen Sie den Jawbone®-Lautsprecher nicht, während er aufgeladen wird. Stecken Sie das Ladegerät immer zuerst aus, bevor Sie den Jawbone®-Lautsprecher reinigen

### **Unfallgefahr in Kraftfahrzeugen**

- Legen oder verwahren Sie den Jawbone®-Lautsprecher oder Zubehörteile nicht neben oder auf den Airbag Ihres Autos, da es bei Aktivierung des Airbags zu schweren Verletzungen kommen kann.

### **Gefahr durch Herunterfallen**

- Platzieren Sie den Jawbone®-Lautsprecher nicht auf hohen Oberflächen wie zum Beispiel Regalen. Während des Abspiels von Musik kann sich der Jawbone®-Lautsprecher durch die entstehenden Vibrationen bewegen und über die Kante fallen.

## **VORSICHT**

- Benutzen Sie keine Scheuermittel, um Ihren Jawbone®-Lautsprecher zu reinigen, da dies Kratzer und Beschädigungen verursachen könnte.
- Bringen Sie Ihren Jawbone®-Lautsprecher nicht in Kontakt mit scharfen Gegenständen, da dies Kratzer und Beschädigungen verursachen könnte.
- Führen Sie nichts in Ihren Jawbone®-Lautsprecher ein, sofern dies nicht in der Benutzeranleitung angegeben ist. Dadurch können innenliegende Bauteile beschädigt werden.
- Versuchen Sie nicht, Ihren Jawbone®-Lautsprecher selbst zu reparieren, zu modifizieren oder zu zerlegen. Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Bauteile.
- Versuchen Sie nicht, die Batterie Ihres Jawbone®-Lautsprechers zu ersetzen. Die Batterie ist fest eingebaut und nicht austauschbar.
- Verwenden Sie nur das vom Hersteller bereitgestellte Ladegerät, um Ihren Jawbone®-Lautsprecher aufzuladen. Andere Ladegeräte sehen u. U. gleichartig aus, aber ihre Verwendung kann zu einem Stromschlag führen und den Jawbone®-Lautsprecher beschädigen.
- Beachten Sie alle Schilder und Hinweise, die das Ausschalten eines Elektrogerätes oder Hochfrequenzgerätes in gekennzeichneten Bereichen verlangen.
- Schalten Sie Ihren Jawbone®-Lautsprecher aus, bevor Sie ein Flugzeug besteigen. Verwenden Sie den Jawbone®-Lautsprecher nicht in Flugzeugen, es sei denn, dies ist durch die Fluggesellschaft ausdrücklich erlaubt.
- Entsorgen Sie den Jawbone®-Lautsprecher und die Batterie des Jawbone® Lautsprechers gemäß den örtlichen Bestimmungen. Entsorgen Sie die Batterie nicht im normalen Haushaltsmüll.

## **AVERTISSEMENT**

**Veillez lire ces avertissements et consignes de sécurité attentivement pour assurer votre sécurité personnelle et prévenir tout endommagement du matériel.**

### **Risque d'incendie et de choc électrique**

- Tenez votre haut-parleur Jawbone® à l'écart des liquides, de l'humidité et de la pluie. N'utilisez pas votre haut-parleur Jawbone® à proximité d'une baignoire, d'un évier, d'un sauna, d'une piscine ou d'un hammam. Exposer le haut-parleur Jawbone® à l'humidité pourrait provoquer un choc électrique.
- Évitez de faire tomber, démonter, ouvrir, écraser, tordre, déformer, perforer, déchiqueter, mettre au micro-ondes, incinérer, peindre ou insérer des corps étrangers dans votre haut-parleur Jawbone®. De telles actions pourraient provoquer un choc électrique.
- Nettoyez votre haut-parleur Jawbone® uniquement avec un chiffon sec.
- Tenez votre haut-parleur Jawbone® à l'écart des températures très élevées ou très basses.
- Ne laissez pas votre haut-parleur Jawbone® en plein soleil pendant une période prolongée.
- Ne laissez pas votre haut-parleur Jawbone® à proximité de flammes nues, par exemple, près d'une cuisinière, d'une bougie ou d'une cheminée.
- Ne bloquez aucune des ouvertures d'aération.

### **Risques liés à la batterie/au chargeur**

- Ne jetez pas votre haut-parleur Jawbone® dans un feu. La batterie pourrait exploser et provoquer des blessures ou la mort.
- Chargez la batterie uniquement conformément aux instructions fournies avec le haut-parleur Jawbone®.
- N'essayez pas de démonter le chargeur du haut-parleur Jawbone® ou d'ouvrir la batterie intégrée par la force car ceci pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne chargez pas le haut-parleur Jawbone® dans des endroits humides ou à température extrêmement haute ou basse, car ceci pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne nettoyez pas le haut-parleur Jawbone® pendant qu'il est en train de charger. Débranchez toujours le chargeur avant de nettoyer votre haut-parleur Jawbone®.

### **Risques d'accidents de voiture**

- Ne laissez et ne rangez pas votre haut-parleur Jawbone® et ses accessoires à proximité ou sur l'airbag de votre voiture, car ceci pourrait provoquer des blessures graves si l'airbag se déploie.

### **Risques de chute**

- Ne placez pas votre haut-parleur Jawbone® sur des surfaces élevées telles que des étagères. Lorsqu'il diffuse de la musique, le haut-parleur Jawbone® pourrait se déplacer et changer de position, ce qui pourrait causer la chute du haut-parleur Jawbone®.

## **ATTENTION**

- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs sur votre haut-parleur Jawbone® car ceci pourrait le rayer et l'abîmer.
- N'appliquez pas d'objets tranchants sur votre haut-parleur Jawbone® car ceci pourrait le rayer et l'abîmer.
- N'insérez rien dans votre haut-parleur Jawbone®, sauf indication contraire dans le guide de l'utilisateur. Ceci pourrait endommager les composants internes.
- N'essayez pas de réparer, modifier ou démonter vous-même votre haut-parleur Jawbone® : il ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur.
- N'essayez pas de remplacer la batterie intégrée de votre haut-parleur Jawbone® : elle est entièrement intégrée et ne peut être remplacée.
- Utilisez uniquement le chargeur fourni par le fabricant pour charger votre haut-parleur Jawbone®. D'autres chargeurs peuvent avoir une apparence similaire, mais leur utilisation pourrait provoquer un choc électrique et endommager le haut-parleur Jawbone®.
- Respectez tous les panneaux et affichages imposant d'éteindre les appareils électriques ou les produits à fréquence radio dans les zones signalées.
- Éteignez votre haut-parleur Jawbone® avant de monter à bord d'un avion. N'utilisez pas le haut-parleur Jawbone® à bord d'un avion

à moins d'avoir obtenu la permission de la compagnie aérienne.

- Mettez le haut-parleur Jawbone® et sa batterie au rebut conformément aux réglementations locales. Ne jetez pas la batterie avec les ordures ménagères.

**FCC STATEMENT** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**FCC NOTICE** This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### FCC CAUTION

- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
- This device and its antenna(s) must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

**FCC ID: V3J-J2011. IC: 7589A-J2011.**  
To locate the FCC and IC identification numbers, please look on the underside of the Jawbone® Speaker.

Please only use with the power supply adapter provided. Jawbone model number **HDP40-145248W**.

Hereby Jawbone declares that this Jawbone Bluetooth® device is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.



This product is compliant with the CE directive.



When you see this symbol on a Jawbone product, do not dispose of the product with household waste.

All returns must be made to the original place of purchase.

©2012 JAWBONE. ALL RIGHTS RESERVED. 770-00712 REV A

**FCC-AUSSAGE** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Beschränkungen für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Beschränkungen sollen einen angemessenen Schutz gegen nachteilige Interferenzen bei Installationen in Wohnräumen bieten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anleitungen installiert und benutzt wird, kann es zu nachteiliger Interferenz von Funkkommunikationen führen. Es gibt jedoch keine Gewähr, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenz auftreten wird. Wenn dieses Gerät zu nachteiligen Interferenzen beim Radio- oder Fernsehempfang führt, was durch ein Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, kann der Nutzer versuchen, die Interferenz durch eine der folgenden Maßnahmen zu korrigieren:

- Empfangsantenne neu ausrichten oder umsetzen.
- Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- Gerät an eine andere Steckdose in einem anderen Stromkreislauf als demjenigen, an den der Empfänger angeschlossen ist, anschließen.
- Den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker kontaktieren.

**FCC-ERKLÄRUNG** Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

- Dieses Gerät darf keine ernsthaften Störungen verursachen, und
- Dieses Gerät muss jegliche eingehenden Störungen annehmen, einschließlich Störungen, die einen ungewünschten Betrieb verursachen.

#### FCC-WARNUNG


- Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können für den Nutzer zur Aufhebung der Betriebsgenehmigung des Geräts führen.
- Dieses Gerät und seine Antenne(n) darf (dürfen) nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern zusammen aufgestellt oder betrieben werden.


**FCC ID: V3J-J2011. IC: 7589A-J2011.**

Die FCC- und IC-Identifikationsnummern finden Sie auf der Unterseite des Jawbone®-Lautsprechers.

Bitte nur mit dem vorgesehenen Netzteil-adapter, Jawbone-Modellnummer **HDP40-145248W**, verwenden.

Jawbone erklärt hiermit, dass dieses Jawbone Bluetooth-Gerät alle wesentlichen Anforderungen und weitere maßgebliche Bestimmungen der Verordnung 1999/5/EC erfüllt.

 Dieses Produkt erfüllt die offiziellen CE-Richtlinien. 

 Wenn Sie dieses Symbol auf einem Jawbone-Produkt sehen, entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll.

Alle Reklamationen/Retouren müssen dort vorgenommen werden, wo das Produkt ursprünglich gekauft wurde.

**©2012 JAWBONE. ALLE RECHTE VORBEHALTEN 770-00712 REV A**

**DÉCLARATION FCC** Cet équipement a été testé et il a été déterminé qu'il respecte les limites pour un périphérique numérique de Classe B, conformément à l'Article 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère des utilisations et peut irradier une énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions, il risque de causer une interférence nuisible avec les communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie qu'une interférence ne se produira pas dans une installation spécifique. Si cet équipement crée effectivement une interférence nuisible à la réception radio ou télévision, ce qui peut se déterminer en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, il est conseillé à l'utilisateur de corriger cette interférence de l'une des manières suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur ;
- Connecter l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté ;
- Consulter votre revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

**FCC NOTICE :** Cet appareil est conforme à l'article 15 des réglementations de la FCC (Federal Communications Commission). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences dangereuses, et
- Cet appareil doit accepter les interférences reçues, notamment celles susceptibles d'entraîner un fonctionnement intempestif.

**AVERTISSEMENT FCC**

- Les modifications ou changements non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent entraîner la révocation du droit de l'utilisateur à utiliser cet équipement.
- Ce dispositif et son ou ses antennes ne doivent pas se situer au même endroit ou fonctionner conjointement avec toute autre antenne ou tout autre émetteur.


**IDENT. DE LA FCC: 7589A-J2011. IC: 7589A-J2011**

Pour situer les numéros d'identification FCC et IC, veuillez examiner le dessous inférieur du haut-parleur Jawbone.

Veuillez n'utiliser que l'adaptateur d'alimentation secteur fourni, numéro de modèle Jawbone **HDP40-145248W**.

Jawbone déclare par la présente que cette oreillette Jawbone Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

 Ce produit est conforme aux directives européennes  officielles.

 Lorsque vous voyez ce symbole sur un produit Jawbone, ne le jetez pas avec les ordures ménagères

Tous les retours d'articles doivent être effectués au lieu d'achat d'origine.

**©2012 JAWBONE. TOUS DROITS RÉSERVÉS 770-00712 REV A**

JAWBONE.COM